



Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Banská Bystrica

Reg. číslo zmluvy 230/2016

Dodatok č. 1

k Zmluve č. 120/2013/PI o nájme vodárenskej infraštruktúry a o prevádzkovaní a poskytovaní služieb súvisiacich s nájmom a prevádzkou vodárenskej infraštruktúry stavieb spolufinancovaných z prostriedkov EÚ a ŠR SR

„ČOV Detva - intenzifikácia“ a kanalizačná infraštruktúra v aglomerácii Detva

„ČOV Handlová - intenzifikácia“ a kanalizačná infraštruktúra v aglomerácii Handlová

„ČOV Veľký Krtíš - intenzifikácia“ a kanalizačná infraštruktúra v aglomerácii Veľký Krtíš

(ďalej len „Zmluva“ a „Dodatok č. 1“)

Článok I. Zmluvné strany:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sa, Vložka č.: 705/S

V mene ktorej koná: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:

– vo veciach zmluvných: JUDr. Daniš

– vo veciach technických s právom dielo prevziať: Ing. Marek Žabka a ním určené osoby

IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK 2020095726

Bankové spojenie: Československá obchodná banka a.s., pobočka B. Bystrica

Číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093

(ďalej len „Vlastník“ alebo „Prenajímateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sa, Vložka č.: 840/S

V mene ktorej koná: Ing. Peter Martinka, člen predstavenstva a.s.

Ing. Róbert Tencer, člen predstavenstva a.s.

Osoby oprávnené konať vo veciach Zmluvy:

– riaditeľ ekonomického úseku a riaditeľ úseku výrobných-prevádzkových činností

IČO: 36 644 030 DIČ: 2022102236 IČ DPH: SK 2022102236

Bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka B. Bystrica

Číslo účtu IBAN: SK66 0200 0000 0020 8954 0458

(ďalej len „Nájomca“ alebo „Prevádzkovateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

ďalej spoločne označovaní aj ako „Strany“ alebo „Zmluvné strany“
v príslušnom gramatickom tvare

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnej zmene a doplnení Zmluvy č. 120/2013/PI.

I.

Článok 13. Práva a povinnosti Prevádzkovateľa/Nájomcu sa mení a dopĺňa nasledovne:

Za bod 4) sa vkladá nový bod 4.1) ktorý znie nasledovne:

- 4.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť a vedieť preukázať analytické účtovanie o príjmoch a nákladoch vznikajúcich v dôsledku prevádzkovania prenajatej Infraštruktúry, pričom Prevádzkovateľ zároveň účtuje vo svojom účtovníctve v zmysle zákona č.431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov o príjmoch a výdavkov, resp. o nákladoch a výnosoch.

Za bod 14) sa vkladá nový bod 15) ktorý znie nasledovne:

15. Prevádzkovateľ/Nájomca berie na vedomie, že Vlastník/Prenajímateľ ako prijímateľ NFP je v súlade s ustanovením článku 10) ods. 1) písm. i) VZP povinný vrátiť čistý príjem z Projektu v prípade, ak bol počas realizácie aktivít Projektu alebo v období piatich rokov od ukončenia realizácie aktivít Projektu vytvorený príjem podľa článku 55) Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006; suma do 40 € podľa § 24 ods.1) Z.z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov EÚ sa v tomto prípade neuplatňuje.

II.

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 120/2013/PI zo dňa 31.3.2014 ostávajú nezmenené, v platnosti a vzťahujú sa na Dodatok č. 1 primerane. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
2. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť po splnení podmienok stanovenými platnými právnymi predpismi.
3. Dodatok č. 1 je uzatvorený na základe vôle zmluvných strán, ktorá bola prejavovaná slobodne, vážne, určite, zrozumiteľne a rešpektuje všeobecne uznávané požiadavky vzťahujúce sa na obchodovanie. Zmluvné strany svojím vlastnoručným podpisom na znak súhlasu potvrdzujú, že si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli a bez výhrad s ním súhlasia.
4. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 7-ich rovnopisoch s určením 6 rovnopisov pre Vlastníka a jeden rovnopis pre Prevádzkovateľa.

V Banskej Bystrici, dňa 16 -05- 2016

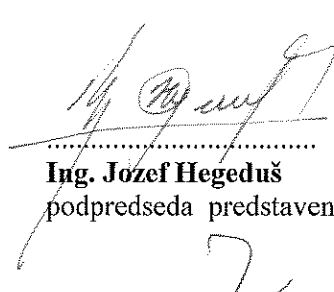
V Banskej Bystrici, dňa 10 -06- 2016

Za Vlastníka/Prenajímateľa:

Za Prevádzkovateľa/Nájomcu:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

Stredoslovenská vodárenská prevádzková
spoločnosť a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica


.....
Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.


.....
Ing. Peter Martinka
člen predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

.....
Ing. Róbert Teneer
člen predstavenstva a.s.

Stredoslovenská vodárenská
spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5
974 00 Banská Bystrica